

فهرست کتاب‌های ترجمه شده توسط بنیاد اندیشه اسلامی  
به زبان‌های مختلف - مرکز ساماندهی ترجمه و نشر معارف اسلامی و علوم انسانی

عنوان ترجمه	عنوان اصلی	زبان اصلی	زبان ترجمه	نویسنده	مترجم	موضوع	ناشر	محل نشر	تاریخ(م)	تاریخ(ش)	تعداد صفحه
توبه	توبه		اردو	دستغیب، عبدالحسین	عسکری، عابدحسین	توبه (اسلام)	بنیاد اندیشه اسلامی	تهران - ایران	۱۹۸۵		۷۲
مرغ هند ایران کی شاخسارپر	آینه‌دار طلعت یار: سیری در زندگانی و افکار ادیب پیشاوری	فارسی	اردو	ابوالحسنی، علی		ادیب پیشاوری، احمد	بنیاد اندیشه اسلامی	تهران - ایران			۲۹۶
شمع سحر: نماز تهجد اوراس کی فضیلت	شمع سحر در فضیلت، احکام و آداب نماز شب	فارسی	اردو	فهری زنجانی، احمد	شاکری، حسن	نماز شب	بنیاد اندیشه اسلامی	تهران - ایران	۱۳۶۶		۴۸
شيعه کتب حدیث کی تاریخ تدوین	تاریخ تدوین کتب شیعہ	اردو	اردو - عربی	مرتضی، حسین		اسلام - تشیع	مؤسسه تحقیقات کراچی؛ بنیاد اندیشه اسلامی	کراچی - پاکستان			
la etica sezual en el islam y en el mundooccidental	اخلاق جنسی در اسلام و دنیای غرب		اسپانیولی	مطهری، مرتضی	مورالس، علی	اسلام - اخلاق	بنیاد اندیشه اسلامی	تهران - ایران	۱۹۸۷	۱۳۶۶	۳۳
Etiopia a Emiarocion	مهاجرت به حبشه	فارسی	اسپانیولی	مطهری، مرتضی	مورالی، علی	اسلام - کودکان	بنیاد اندیشه اسلامی	تهران - ایران	۱۹۸۷	۱۳۶۶	۳۲
Educacion Religisa (1)	آموزش دین (۱)	فارسی	اسپانیولی	امینی، ابراهیم	مورالس، علی	تعلیمات دینی	بنیاد اندیشه اسلامی	تهران - ایران	۱۹۸۹		۷۵
Educacion religiosa (1)	آموزش دین جلد ۱		اسپانیولی	امینی، ابراهیم	مورالی، علی	اسلام -- راهنمای آموزشی (ابتدایی)	بنیاد اندیشه اسلامی	تهران - ایران	۱۹۸۹		۷۵
Martirio del Cloria la	افتخار شهادت		اسپانیولی	گروگان، حمید	مورالی، علی	سایر	بنیاد اندیشه اسلامی	تهران - ایران	۱۹۹۰	۱۳۶۹	۲۰
Sanyre de Huellas Las	جای پای خون		اسپانیولی	شجاعی، مهدی	مورالی، علی	سایر	بنیاد اندیشه اسلامی	تهران - ایران	۱۹۹۰	۱۳۶۹	۲۰
La Guia Islamica de los Ninos	راهنمای اسلامی کودکان	فارسی	اسپانیولی	مطهری، مرتضی	مارچانتو، رشید بوستو	اسلام - کودکان	بنیاد اندیشه اسلامی	تهران - ایران	۱۹۹۴	۱۳۷۳	۱۴۶
El Collar Milagroso	در راه مانده	فارسی	اسپانیولی	شجاعی، مهدی	گنزالس، جعفر، گنزالس، لیلا	سایر	بنیاد اندیشه اسلامی	تهران - ایران	۱۹۹۵		۲۲
Cuando el Venga	وقتی او بیاید	فارسی	اسپانیولی	شجاعی، مهدی	گنزالس، جعفر، گنزالس، لیلا	سایر	بنیاد اندیشه اسلامی	تهران - ایران	۱۹۹۶		۲۶
Educacion Religiosa (2)	آموزش دین جلد ۲		اسپانیولی	امینی، ابراهیم	مورالی، علی	اسلام - راهنمای آموزشی (ابتدایی)	بنیاد اندیشه اسلامی	تهران - ایران	۱۳۶۸		۷۱
Denial of Servitude but to God	روح توحید نفی عبودیت غیر خدا	فارسی	انگلیسی	خامنه ای، سید علی	نجفی، حسن	توحید	بنیاد اندیشه اسلامی	تهران - ایران	۱۹۸۶	۱۳۶۵	۴۳
The Umni Prophet	پیامبر امی	فارسی	انگلیسی	مطهری، مرتضی	نجفی، حسن	محمد (ص)، پیامبر اسلام	بنیاد اندیشه اسلامی	تهران - ایران	۱۹۸۷	۱۳۶۶	۷۱
An Abridged Edition of the First Ever Visual Style Presentation of Gami al-Saadat (The Collector of Felicities)	خلاصه و نمودار از جامع السعادات	فارسی	انگلیسی	نراقی، محمد مهدی ابن ابی ذر	سعادت، شهیار،	اسلام - اخلاق	بنیاد اندیشه اسلامی	تهران - ایران	۱۹۸۷		۱۶۷
Virtue Prevails	پیروزی فضیلت	فارسی	انگلیسی	صدر، بنت الهدی	سلطان، م. ن	سایر	بنیاد اندیشه اسلامی	تهران - ایران	۱۹۸۸		۸۰

فهرست کتاب‌های ترجمه شده توسط بنیاد اندیشه اسلامی  
به زبان های مختلف - مرکز ساماندهی ترجمه و نشر معارف اسلامی و علوم انسانی

عنوان ترجمه	عنوان اصلی	زبان اصلی	زبان ترجمه	نویسنده	مترجم	موضوع	ناشر	محل نشر	تاریخ(م)	تاریخ(ش)	تعداد صفحه
Family the Center of Stability	خانواده، مهبط قرار و قوام	فارسی	انگلیسی	ترکمانی، حسینعلی	عصاری، الهه	اسلام و خانواده	بنیاد اندیشه اسلامی	تهران - ایران	۱۹۸۸	۱۳۶۷	۸۵
in Search of Truth	در جستجوی حقیقت	فارسی	انگلیسی	صدر، بنت‌الهدی	سلطان، م.ن		بنیاد اندیشه اسلامی	تهران - ایران	۱۹۸۸		۴۷
Eternal Life	زندگی جاوید	فارسی	انگلیسی	مطهری، مرتضی	یزدانی، عباس	معاد	بنیاد اندیشه اسلامی	تهران - ایران	۱۹۸۸	۱۳۶۷	۳۸
Ownership in Islam	مالکیت در اسلام	فارسی	انگلیسی	پهشتی، محمد	افغانی، علیرضا	اسلام -- اقتصاد	بنیاد اندیشه اسلامی	تهران - ایران	۱۹۸۸	۱۳۶۷	۸۶
Conspiracy Colonial Everlasting Corruption of Spread/Spirit	اشاعه فساد توطئه همیشه استعمار	فارسی	انگلیسی	روزنامه جمهوری	رحیمی، پروانه	سیاسی	بنیاد اندیشه اسلامی	تهران - ایران	۱۹۹۰		۶۶
Islamic Culture and Religious Education (for the pupils)	فرهنگ اسلامی و تعلیمات دینی	فارسی	انگلیسی	امینی، ابراهیم - موسوی حسینی، علی اکبر	رفائی، الن، جواهری، فاطمه	فرهنگ اسلامی	بنیاد اندیشه اسلامی	تهران - ایران	۱۹۹۰		۷۵
An Encounter at the Hospital	دیدار در بیمارستان	عربی	انگلیسی	صدر، بنت‌الهدی	سلطان م.ن	داستانهای عربی -- قرن ۲۰	بنیاد اندیشه اسلامی	تهران - ایران	۱۹۹۱		
An Encounter at the Hospital and Other Short Stories	ملاقات در بیمارستان		انگلیسی	صدر، بنت‌الهدی	سلطان، م.ن	داستانهای کوتاه عربی -- قرن ۲۰ م. -- ترجمه شده به انگلیسی.	بنیاد اندیشه اسلامی	تهران - ایران	۱۹۹۱		۱۱۹
The Enchanted Necklace	در راه مانده	فارسی	انگلیسی	شجاعی، مهدی	جلال خان، محمد	سایر	بنیاد اندیشه اسلامی	تهران - ایران	۱۹۹۵		۲۲
The Message of the Leader of the Muslin Ummah	پیام مقام معظم رهبری به حجاج بیت‌الله الحرام	فارسی	انگلیسی	خامنه ای، سید علی		اسلام - احکام	بنیاد اندیشه اسلامی	تهران - ایران	۱۹۹۶		
When He Will Come	وقتی او بیاید	فارسی	انگلیسی	شجاعی، مهدی	سازمان نیا	مهدویت - انتظار - داستان	بنیاد اندیشه اسلامی	تهران - ایران	۱۹۹۶		۲۵
The Historical message of Imam Khomeini Addressed to the Pilgrims of the Sacrd House of Allah hn 1408 a.h.	پیام تاریخی امام خمینی (ره) خطا به‌زائرین کعبه		انگلیسی	خمینی، روح الله	بخش خارجی صدا و سیما، جمهوری اسلامی	خمینی، روح‌الله	بنیاد اندیشه اسلامی			۱۴۰۸ ق.	۳۹
Story of Shima	داستان: شیمیا	فارسی	انگلیسی	یوسف، عبدالودود	عصاری، الهه	شیمیا - داستان‌های نوجوانان	بنیاد اندیشه اسلامی	تهران - ایران		۱۳۶۶	۲۳
Risalah Imam Khomeini Kepada para hijjaz tahun 1408 hijrah+B874	رساله امام خمینی به حجاج بیت الله الحرام ذیحجه ۱۴۰۸ مرداد ۱۳۶۶	فارسی	انگلیسی	خمینی، روح الله		خمینی، روح‌الله	بنیاد اندیشه اسلامی	تهران - ایران		۱۴۰۸ ق.	۶۲
The Role of Islamic Scientists in the Advancement of Science	نقش دانشمندان اسلام در پیشرفت علوم	فارسی	انگلیسی	مفتح، محمد	عصاری، الهه	اسلام - علوم	بنیاد اندیشه اسلامی	تهران - ایران			۴۷

عنوان ترجمه	عنوان اصلی	زبان اصلی	زبان ترجمه	نویسنده	مترجم	موضوع	ناشر	محل نشر	تاریخ(م)	تاریخ(ش)	تعداد صفحه
Essence of Tawhid, Denial of Servitud but to God	روح توحید نفی عبودیت غیر خدا	فارسی	انگلیسی - عربی	خامنه ای، سید علی	نجفی، حسن	اسلام - کلام	بنیاد اندیشه اسلامی	تهران - ایران	۱۹۸۶		۴۳
Key to the Continuity of Revolution in Nahj al-Balaghah	رمز تداوم انقلاب در نهج البلاغه	فارسی	انگلیسی - عربی	محمدی ری شهری، محمد	افغانی، علیرضا	علی بن ابی طالب (ع)	بنیاد اندیشه اسلامی	تهران - ایران	۱۹۹۰		۱۳۱
dar geist des monotheismus die ablehnung der gotzenanbetung	روح توحید نفی عبودیت غیر خدا	فارسی	آلبانیایی	خامنه ای، سید علی	کمالیان، سمیه	اسلام - کلام	بنیاد اندیشه اسلامی	برلین - آلمان	۲۰۰۹		۴۱
dar geist des monotheismus die ablehnung der gotzenanbetung	روح توحید نفی عبودیت غیر خدا	فارسی	آلبانیایی	خامنه ای، سید علی	کمالیان، سمیه	اسلام - کلام	بنیاد اندیشه اسلامی	برلین - آلمان	۲۰۰۹		۴۱
fatimah zahra (a.s)	روح توحید نفی عبودیت غیر خدا	فارسی	آلمانی	خامنه ای، سید علی	کمالیان، سعید	اسلام - قرآن	بنیاد اندیشه اسلامی	تهران - ایران	۱۹۹۰		۴۱
Man and Islam	حج	انگلیسی	تائی	شریعتی، علی	saleem.k.c	انسان (اسلام)	بنیاد اندیشه اسلامی	kerala	۱۹۸۵		۲۱۱
	حج	انگلیسی	تامیلی	شریعتی، علی	فاروق، اس. ام.	اسلام - فقه	بنیاد اندیشه اسلامی	کلمبو - سریلانکا	۱۹۸۸		۱۱۵
اساتیل مسجد هلن یانگو	نقش مساجد در اسلام	فارسی	تامیلی	انصاری، محمد باقر	قاسم، جی. ام	مساجد - تاریخ	بنیاد اندیشه اسلامی		۱۹۹۸		۲۷
حرمینن اظیر کالام		انگلیسی	تامیلی	صدیقی، کلیم	فاروق، اس. ام	واقعه مکه، ۱۳۶۶	بنیاد اندیشه اسلامی	کرسنت - کلمبو	۱۹۹۸		۲۱
	حج	فارسی	تامیلی	شریعتی، علی	فاروق، اس. ام.	اسلام - فقه	بنیاد اندیشه اسلامی	کلمبو - سریلانکا	۱۹۸۹		۱۶۸
	النسان المعاصر والمشکله الاجتماعیه	عربی	تامیلی			اسلام و اقتصاد	بنیاد اندیشه اسلامی هند کالیکات	کالیکات			۱۳۱
	چهل حدیث (جلد ۱)	فارسی	تامیلی - عربی	خمینی، روح الله		اربعینات - قرن ۱۴	بنیاد اندیشه اسلامی	کلمبو - سریلانکا	۱۹۹۲		۱۸۱
muntacob mafatihul jinan	منتخب مفاتیح الجنان	عربی	تامیلی - عربی	قمی، عباس	phakdee, maleekee	دعاها	بنیاد اندیشه اسلامی		۲۰۰۳		
	چهل حدیث (جلد ۲)	فارسی	تامیلی - عربی	خمینی، روح الله		اربعینات - قرن ۱۴	بنیاد اندیشه اسلامی	کلمبو - سریلانکا			۲۱۳
Tevhi'd'in Ruhu: Allah'dan Gayrisine Kullugu Ibadeti Reddetmek	روح توحید نفی عبودیت غیر خدا	فارسی	ترکی	خامنه ای، سید علی	صلاح الدین، ایوب	اسلام - کلام	بنیاد اندیشه اسلامی	تهران - ایران	۲۰۰۹		۴۷
	تعلیمات دینی	فارسی	ترکی آذری (کریل)	امینی، ابراهیم - موسوی حسینی، علی اکبر	ممی زاده آغداشی، عباد	فرهنگ اسلامی	بنیاد اندیشه اسلامی	باکو - آذربایجان			۱۶
roho ya tawhidi: Kutomwabudu asiye kuwa allah	روح توحید نفی عبودیت غیر خدا	فارسی	سواحیلی	خامنه ای، سید علی	محمد شوشتری، محمدرضا	توحید	بنیاد اندیشه اسلامی	تهران - ایران	۱۹۸۷		۴۸

عنوان ترجمه	عنوان اصلی	زبان اصلی	زبان ترجمه	نویسنده	مترجم	موضوع	ناشر	محل نشر	تاریخ(م)	تاریخ(ش)	تعداد صفحه
adjama isoli wa manane	اذان نیمه شب	فارسی	سواحیلی	مطهری، مرتضی	محمد شوشتری، محمدرضا	داستانهای اخلاقی - مجموعه‌ها	بنیاد اندیشه اسلامی	تهران - ایران	۱۹۹۵	۱۳۷۴	۲۴
mwana wa hatim	پسر حاتم	فارسی	سواحیلی	مطهری، مرتضی	محمد شوشتری، محمدرضا	داستانهای اخلاقی -- مجموعه‌ها	بنیاد اندیشه اسلامی	تهران - ایران	۱۹۹۵	۱۳۷۴	۳۲
katika hema la rustam	در بارگاه رستم	فارسی	سواحیلی	مطهری، مرتضی	محمد شوشتری، محمدرضا	داستانهای اخلاقی - مجموعه‌ها	بنیاد اندیشه اسلامی	تهران - ایران	۱۹۹۵	۱۳۷۴	۳۲
Mkufu wa ajabu	در راه مانده	فارسی	سواحیلی	شجاعی، مهدی	محمد شوشتری، محمدرضا	داستانهای مذهبی	بنیاد اندیشه اسلامی	تهران - ایران	۱۹۹۵		۲۲
dua iliyokubaliwa	دعای مستجاب	فارسی	سواحیلی	مطهری، مرتضی	محمد شوشتری، محمدرضا	محمد (ص)، پیامبر اسلام	بنیاد اندیشه اسلامی	تهران - ایران	۱۹۹۵	۱۳۷۴	۲۴
Mahari ya damu	کابین خون	فارسی	سواحیلی	مطهری، مرتضی	محمد شوشتری، محمدرضا	داستانهای اخلاقی - مجموعه‌ها	بنیاد اندیشه اسلامی	تهران - ایران	۱۹۹۵	۱۳۷۴	۳۲
Usawa	مساوات	فارسی	سواحیلی	مطهری، مرتضی	محمد شوشتری، محمدرضا	داستانهای اخلاقی - مجموعه‌ها	بنیاد اندیشه اسلامی	تهران - ایران	۱۹۹۵	۱۳۷۴	۳۲
Wahajiri wa Uhabeshi	مهاجران حبشه	فارسی	سواحیلی	مطهری، مرتضی	محمد شوشتری، محمدرضا	داستانهای اخلاقی -- مجموعه‌ها	بنیاد اندیشه اسلامی	تهران - ایران	۱۹۹۵	۱۳۷۴	۳۲
Mafunzo ya kidini(kitabu cha kwanza)	آموزش دین(جلد اول)	فارسی	سواحیلی	امینی، ابراهیم - موسوی حسینی، علی اکبر	شوشتری، محمدرضا	تعلیمات دینی	بنیاد اندیشه اسلامی	تهران - ایران	۱۹۹۰		۷۹
maadili ya kiislamu katika vita	اخلاق اسلامی در جنگ	فارسی	سواحیلی	مطهری، مرتضی	محمد شوشتری، محمدرضا	داستانهای اخلاقی - مجموعه‌ها	بنیاد اندیشه اسلامی	تهران - ایران	۱۹۹۵	۱۳۷۴	۳۲
dhulfa na juwaybir	جویر و ذلفا	فارسی	سواحیلی	مطهری، مرتضی	محمد شوشتری، محمدرضا	داستانهای اخلاقی - مجموعه‌ها	بنیاد اندیشه اسلامی	تهران - ایران	۱۹۹۵	۱۳۷۴	۳۲
hifadhi iliyokataliwa	مصونیتی که لغو شد	فارسی	سواحیلی	مطهری، مرتضی	محمد شوشتری، محمدرضا	داستانهای اخلاقی - مجموعه‌ها	بنیاد اندیشه اسلامی	تهران - ایران	۱۹۹۵	۱۳۷۴	۲۴
حکایة النخلتین	حکایت دو درخت خرما	فارسی	عربی	ابراهیمی، نادر	مسعودی، منیر	داستانهای مذهبی	بنیاد اندیشه اسلامی	تهران - ایران	۱۹۹۵		۱۴
عقد الفرید	در راه مانده	فارسی	عربی	شجاعی، مهدی	مسعودی، منیر	داستانهای مذهبی	بنیاد اندیشه اسلامی	تهران - ایران	۱۹۹۵		۱۹
حینما یأتی	وقتی او بیاید	فارسی	عربی	شجاعی، مهدی	مسعودی، منیر	مهدویت - انتظار - داستان	بنیاد اندیشه اسلامی	تهران - ایران	۱۹۹۶		۲۶
الوهابیه فی المیزان	وهابیت	فارسی	عربی	سبحانی تبریزی، جعفر		وهابیه - دفاعیه‌ها و ردیه‌ها	بنیاد اندیشه اسلامی	تهران - ایران	۱۹۹۶		۳۰۳
مع الوهابین فی خططهم و عقائدهم	آئین وهابیت	فارسی	عربی	سبحانی تبریزی، جعفر	ارکوازی، ابراهیم	وهابیه - دفاعیه‌ها و ردیه‌ها	بنیاد اندیشه اسلامی	تهران - ایران		۱۴۰۶.ق	۱۵۹
البيان التاريخی للامام الخمينی الموجه الی حجاج بيت الله الحرام عام ۱۴۰۸هجری	پیام حضرت امام خمینی به حجاج بیت الله الحرام ذیحجه ۱۴۰۷ مرداد ۱۳۶۶	فارسی	عربی	خمینی، روح الله	بخش خارجی صدای جمهوری اسلامی ایران	خمینی، روح الله	بنیاد اندیشه اسلامی	تهران - ایران		۱۴۰۸.ق	۲۳

فهرست کتاب‌های ترجمه شده توسط بنیاد اندیشه اسلامی  
به زبان‌های مختلف - مرکز ساماندهی ترجمه و نشر معارف اسلامی و علوم انسانی

عنوان ترجمه	عنوان اصلی	زبان اصلی	زبان ترجمه	نویسنده	مترجم	موضوع	ناشر	محل نشر	تاریخ(م)	تاریخ(ش)	تعداد صفحه
Walayat et wali	ولاءها و ولایتها	فارسی	فرانسوی	مطهری، مرتضی	خلیجی، محسن	ولایت	بنیاد اندیشه اسلامی	تهران - ایران	۱۹۸۲	۱۳۶۱	۴۴
La revolution du Mahdi a la lumiere de la philosophie de l'histoire	قیام و انقلاب مهدی(ع) از دیدگاه فلسفه تاریخ	فارسی	فرانسوی	مطهری، مرتضی	اسعد، جمعه	مهدویت	بنیاد اندیشه اسلامی	تهران - ایران	۱۹۸۵	۱۳۶۴	۴۲
L'esprit du monotheisme: le rejet de l'adoration de tout ce qui n'est pas Dieu	روح توحید نفی عبودیت غیر خدا	فارسی	فرانسوی	خامنه ای، سید علی	بنیاد اندیشه اسلامی. بخش فرانسه	توحید	بنیاد اندیشه اسلامی	تهران - ایران	۱۹۸۷		۳۲
Message de L'Imam Khomeiny a L'occasion (1408 - 1988)du Hadj	رهنمودهای حضرت امام خمینی به زائران بیت‌الله الحرام	فارسی	فرانسوی	خمینی، روح الله	بنیاد اندیشه اسلامی	خمینی، روح‌الله.	بنیاد اندیشه اسلامی	تهران - ایران	۱۹۸۸		۴۳
Lettre a Malek Ashtar Nakhai (gouverneur de l'Egypte)(vol.iv)	نامه امام علی به مالک اشتر	عربی	فرانسوی	علی بن ابی طالب (ع)	عطوئی، ح	علی بن ابی طالب (ع)	بنیاد اندیشه اسلامی	تهران - ایران	۱۹۸۹		۲۵
Lettre a Malek Ashtar Nakhai (gouverneur de l'Egypte)(vol.v)	نامه امام علی به مالک اشتر	عربی	فرانسوی	علی بن ابی طالب (ع)	عطوئی، ح	علی بن ابی طالب (ع)	بنیاد اندیشه اسلامی	تهران - ایران	۱۹۸۹		۵۴
Walayat et wali	ولاءها و ولایتها	فارسی	فرانسوی	مطهری، مرتضی	خلیجی، محسن	ولایت	بنیاد اندیشه اسلامی	تهران - ایران	۱۹۸۹	۱۳۶۸	۴۲
le collier benefique	در راه مانده	فارسی	فرانسوی	شجاعی، مهدی	فرامرزی، شاهین	داستانهای مذهبی	بنیاد اندیشه اسلامی	تهران - ایران	۱۹۹۵		۲۰
soleil des tenbres	شب، اما آفتاب	فارسی	فرانسوی	غفارزادگان، داوود	فرامرزی، شاهین	داستانهای مذهبی	بنیاد اندیشه اسلامی	تهران - ایران	۱۹۹۶		۲۶
quand ii viendra	وقتی او بیاید	فارسی	فرانسوی	شجاعی، مهدی	فرامرزی، شاهین	مهدویت - انتظار - داستان	بنیاد اندیشه اسلامی	تهران - ایران			۲۶
Musulmi duniyar gargadi ya imam	پیام امام خمینی (ره) به حجاج بیت الله الحرام	هوسایی	هوسایی	خمینی، روح الله	مجله ساکون موسولونسی	خمینی، روح‌الله	بنیاد اندیشه اسلامی	تهران - ایران	۱۹۸۸		۴۸
Albarka mai Gida	در راه مانده	فارسی	هوسایی	شجاعی، مهدی	عبدوستگی، یعقوب	داستانهای مذهبی	بنیاد اندیشه اسلامی	تهران - ایران	۱۹۹۵	۱۳۷۴	۲۰
Hijira zuwa habasha	مهاجران: از کتاب داستان راستان	فارسی	هوسایی	مطهری، مرتضی	عبدونینگی، یعقوب	داستانهای مذهبی	بنیاد اندیشه اسلامی	تهران - ایران	۱۹۹۵	۱۳۷۴	۲۸
Kissar Maaburl Giwaye	اصحاب فیل	فارسی	هوسایی	موسوی گرمارودی، محمدصادق	عبدونینگی، یعقوب	داستانهای مذهبی	بنیاد اندیشه اسلامی	تهران - ایران	۱۹۹۶		۳۳
Hilayaar bishiyoyin dabino biyu	حکایت دو درخت خرما	فارسی	هوسایی	ابراهیمی، نادر	مسعودی، منیر	اسلام - کودکان	بنیاد اندیشه اسلامی	تهران - ایران	۱۹۹۶	۱۳۷۵	۱۴
	پیام تاریخی امام خمینی به حجاج بیت الله الحرام	فارسی	هوسایی	خمینی، روح الله	رایزنی فرهنگی در نیجریه	خمینی، روح‌الله	بنیاد اندیشه اسلامی	تهران - ایران		۱۳۶۷	۴۶
	مقدمه «مثنوی معنوی»	فارسی	ازبکی	استعلامی، محمد	خالمؤمن اف، جعفر محمد	شرح زندگانی و آثار مولانا جلال الدین بلخی رومی	بنیاد اندیشه اسلامی	تهران - ایران		۱۳۷۹	۸۸